

Руководство пользователя Цифровая паяльник Rotorica Soldering 680D

Комплектация

Паяльник	1 шт.	
Блок управления	1 шт.	
Подставка для паяльника	1 шт.	
Силиконовый держатель	1 шт.	
Магнитный держатель	1 шт.	
Руководство	1 шт.	

Технические характеристики

Артикул №	RT.2722680D
Напряжение	220 – 240 В (AC), 50-60 Гц
Мощность	80 Вт
Диапазон температур паяльника	100 - 500 °C (212 - 932 °F)
Точность поддержания установленной температуры	±2 °C (±4 °F) (> 200 °C (392 °F))
Диапазон температурной компенсации	±100 °C (±180 °F)
Полное сопротивление между наконечником и землей	< 0,1 Ом
Напряжение между наконечником и землей	< 2 мВ
Нагревательный элемент	Встроенный активный нагреватель T60
Наконечник паяльника	T60-BL
Дисплей	Цифровой, 0,96" OLED
Длина кабеля питания до блока / от блока до паяльника	0,5 м / 1,0 м
Вес блока управления / паяльника / подставки	130 г. / 72 г. / 50 г.
Примечание: технические характеристики и внешний вид могут быть изменены для улучшения продукта без предварительного уведомления.	

Безопасность и меры предосторожности

Меры предосторожности, указанные в данном Руководстве, подразделяются на **Осторожно** и **Внимание**. Пожалуйста, полностью ознакомьтесь с содержанием настоящего Руководства

Осторожно: неправильное использование может привести к смерти или серьезным травмам.

Внимание: неправильное использование может привести к травмам пользователей или существенному повреждению предметов находящихся поблизости

Прибор не может использоваться детьми, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний Дети не должны играть с прибором!

Утилизация продукта

Изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Используйте системы возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт.

Для вашей собственной безопасности, пожалуйста, строго соблюдайте следующие меры предосторожности:

Осторожно



При включенном питании температура наконечника паяльника может достигать 100 - 500 °C (212 - 932 °F).
Неправильное использование может привести к ожогам и возгоранию.
Строго соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не прикасайтесь к наконечнику паяльника или металлическим частям вокруг него во время работы;
- Не используйте его рядом с горючими веществами;
- Сообщите окружающим о потенциальном риске, вызванном высокой температурой;
- Выключайте питание, когда прибор не используется;
- Перед заменой деталей или наконечника выключите питание и подождите, пока наконечник паяльника остынет;
- Если вы неопытны или не обладаете достаточными знаниями, не работайте с данным прибором, без контроля соответствующего квалифицированного персонала;
- Храните прибор в недоступном для детей месте;
- При повреждении шнура питания обратитесь к производителю, в сервисный центр или квалифицированному специалисту для его ремонта, чтобы избежать травм персонала или повреждения изделия.

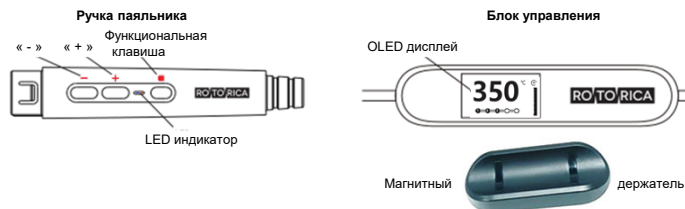
Строго соблюдайте следующие меры предосторожности! Их нарушение может привести к травмам или смерти!

- Не используйте данное изделие для работ, отличных от пайки;
- При снятии наконечника паяльнике не ударяйте сильно по ручке;
- Не модифицируйте изделие;
- При замене деталей необходимо использовать оригинальные детали РОТОРИКА;
- Не мочите изделие в воде и не работайте с ним мокрыми руками;
- Отключите прибор от сети после использования;
- Во время пайки будет выделяться дым, пожалуйста, работайте в хорошо проветриваемом пространстве или с применением специальных приборов;
- Не совершайте других опасных действий с изделием.

Внимание: Когда паяльник не используется, установите его на держатель. Если он не будет использоваться в течение некоторого времени, отключите питание.

Работа с прибором

1. Элементы управления основного блока и компоненты



OLED дисплей:

Клавиша «»:

LED индикатор:

Клавиша «»:

Клавиша «»:

Магнитный держатель:

отображает температуру и название функций при их выборе
выбор функций (настроек) / подтверждение выбранного значения
указывает на состояние нагревателя (включение/выключение света
означает включение/выключение питания на паяльнике)
увеличение температуры или переход к следующему пункту меню;
уменьшение температуры или переход к предыдущему пункту меню;

предназначен для фиксации Блока управления на поверхности (сзади держателя многоразовое самоклеящееся уплотнение).



Выбор и изменение функций.

Нажмите и удерживайте клавишу «», чтобы войти в меню. Нажимайте клавиши «» или «», чтобы перемещаться по меню и выбрать нужную функцию (рис. 1.1). Чтобы задействовать функцию нажмите клавишу «», и при помощи клавиш «» или «» установите необходимое значение, подтвердите выбор нажатием клавиши «» (рис. 1.1). Для возврата в предыдущее меню перемещайтесь до появления в левом верхнем углу дисплея значка «****» (рис. 1.2), и подтвердите выбор нажатием клавиши «». Для быстрого выхода из меню к основному экрану выбора температуры, нажмите и удерживайте клавишу «».



Рис. 1.1

Рис. 1.2

2. Включение питания

Включите вилку провода питания в розетку. Паяльник начнет нагреваться, на экране отображается логотип **ROTORICA**, а затем температура.

3. Настройка единиц измерения температуры

Нажмите и удерживайте клавишу «», выберите в меню функцию «System».

В пункте «Unit:.....» выберите «Celsius» для отображения температуры в °C или «Fahrenheit» для отображения в °F, подтвердите выбор нажатием клавиши «»

4. Настройка температуры

Диапазон температур составляет 100 - 500 °C (212 – 932 °F). Температура регулируется с помощью клавиш «» - для увеличения температуры, «» - для понижения температуры.

5. Режим Standby & Sleep

Нажмите и удерживайте клавишу «», выберите в меню функцию «Standby&Sleep»:

- 1) В пункте «Temp:....» ("Температура в режиме ожидания") установите требуемую температуру в режиме ожидания;
- 2) В пункте «Standby:....» ("Ожидание") установите время по истечении которого паяльник перейдет в режим ожидания. Максимальное значение 60 минут. «0» означает, что режим ожидания выключен. Если паяльником не пользуются в течение установленного времени ожидания, его температура автоматически понизится до заданного значения в режиме ожидания, как показано на рис. 5.1. Если температура заданная в режиме ожидания выше текущей температуры, то поддерживается температура установленная пользователем;
- 3) В пункте «Sleep:....» ("Время сна") установите время по истечении которого паяльник перейдет из режима ожидания в спящий режим. Максимальное значение 60 минут. «0» означает, что спящий режим выключен;
- 4) Когда время ожидания истекло, подсветка выключена, паяльник перейдет в спящий режим, как показано на рис. 5.2. В этом режиме клавиши «» и «» не функционируют;
- 5) Подсветка экрана выключается через 30 секунд в спящем режиме. Поднимите паяльник или нажмите клавиши, чтобы включить экран;
- 6) Для быстрого включения/выключения спящего режима коротко нажмите клавишу «» рис.5.2.



Рис. 5.1

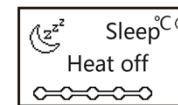


Рис. 5.2

6. Режим блокировки температуры

Установите на паяльнике необходимую температуру. Нажмите и удерживайте клавишу «», выберите в меню функцию «Lock»:

- 1) В пункте «Temp lock:....» ("Блокировка температуры") выберите «on» для блокировки заданной температуры, нажмите для подтверждения клавишу «». Теперь при нажатии клавиш «» или «» температура не будет изменяться, а на дисплее отобразится значок замка с надписью «Temp lock» (рис. 6.1);
- 2) В пункте «Temp lock:....» ("Блокировка температуры") выберите «Off» для отмены функции блокировки заданной температуры, нажмите для подтверждения клавишу «».

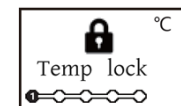


Рис. 6.1

7. Калибровка температуры



Осторожно: эта функция может повлиять на контроль температуры, ввод неправильных данных может привести к выходу температуры из-под контроля!

Примечание: пожалуйста, используйте точное устройство для измерения температуры и строго вводите фактическое измеренное значение в градусах Цельсия.

Нажмите и удерживайте клавишу «», выберите в меню функцию «Calibration»:

- 1) В пункте «Calibrat:....» выберите «Yes», чтобы выполнить калибровку;
- 2) Подождите 120 секунд, чтобы температура T1 стабилизировалась;
- 3) По истечении времени измерьте температуру наконечника паяльника термометром и введите значение температуры с помощью клавиш «» или «», а затем нажмите клавишу «» для подтверждения действия;
- 4) Подождите 120 секунд, чтобы температура T2 стабилизировалась;
- 5) Повторите шаг 3, чтобы завершить ввод температуры T2 и завершить калибровку.

8. Компенсация температуры

Выберите в меню функцию «Compensation»:

- 1) В пункте «Comp:....» установите температуру на 350 °C (662 °F) и подождите 2 минуты, чтобы температура стабилизировалась;

2) Измерьте температуру наконечника паяльника, например, измеренное значение составляет 340 °С;

3) Введите разницу, в приведенном выше примере равную 10 °С. Компенсация завершена.

9. Настройка интерфейса

Нажмите и удерживайте клавишу «**■**», выберите в меню функцию «**Interface**»:

1) В пункте «**Language:...**» выберите язык системы: «**English**» - английский или «**語言**» китайский;

2) В пункте «**Contrast:...**» выберите комфортный уровень контрастности дисплея от 1 до 100, по умолчанию установлено значение 50;

3) В пункте «**NVRotate:...**» выберите удобное направление отображения текста «**0**» (рис. 9.1) или зеркальное «**180**» (рис. 9.2).

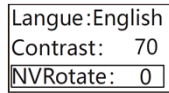


Рис. 9.1

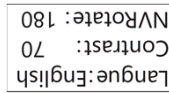


Рис. 9.2

10. Сброс до заводских установок

Нажмите и удерживайте клавишу «**■**», выберите пункт «**System**»:

В пункте «**Factory Set:...**» выберите «**Yes**» для сброса настроек и перехода к заводским по умолчанию или «**No**» если решили оставить пользовательские настройки.

11. После работы

После использования, пожалуйста, очистите наконечник паяльника и нанесите новый припой.

12. Замена нагревателя

1) Если нагреватель нуждается в замене, сначала отключите паяльник от сети!

2) Дождитесь пока наконечник паяльника остынет до комнатной температуры.

3) Сдвиньте силиконовую втулку ручки паяльника в сторону клавиш управления пока не увидите винт, отвинтите его (рис. 12.1).

3) При помощи силиконового держателя вытащите нагреватель.

4) Вставьте новый нагреватель до упора и закрутите фиксирующий винт, проверьте фиксацию.

5) Сдвиньте силиконовую втулку в сторону наконечника так, чтобы она плотно закрывала винт.

• При замене нагревателя выберите его с напряжением, соответствующим паяльнику!

• Если на дисплее отображается «**lack of heater**» ("отсутствует нагреватель"), нагреватель неисправен или установлен не корректно! Замените нагреватель на исправный или вставьте нагреватель до упора.

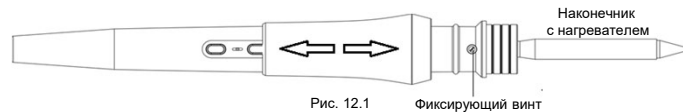


Рис. 12.1

Руководство по устранению неполадок

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Осторожно При проверке или замене деталей обязательно вынимайте вилку из розетки, в противном случае существует риск поражения электрическим током. Если шнур питания оборван, его необходимо отправить производителю, в сервисный центр или обслуживающему персоналу с соответствующей квалификацией для ремонта.		
Не работает после включения	Проверить подключение сетевой вилки	Правильно подключите сетевую вилку
Дисплей показывает Lack of heater	Отсутствует нагреватель	Установите нагреватель
	Нагреватель установлен не правильно	Переустановите нагреватель. Вставьте нагреватель до упора.
	Нагреватель неисправен	Замените нагреватель
Дисплей показывает ErrNo heating	Нагреватель установлен не правильно	Переустановите нагреватель. Вставьте нагреватель до упора.
	Нагреватель неисправен	Замените нагреватель
Наконечник паяльника недостаточно нагревается	Нагреватель установлен не правильно	Переустановите нагреватель. Вставьте нагреватель до упора.

Руководство по устранению неполадок

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Осторожно При проверке или замене деталей обязательно вынимайте вилку из розетки, в противном случае существует риск поражения электрическим током. Если шнур питания оборван, его необходимо отправить производителю, в сервисный центр или обслуживающему персоналу с соответствующей квалификацией для ремонта.		
Не удается достичь заданной температуры	Неправильно задана температура	Установите требуемую температуру еще раз
	Долгое время не проводилась калибровка	Выполните калибровку температуры
Припой не прилипает к наконечнику	Высокая температура паяльного наконечника	Установите правильную температуру.
	Окисления на наконечнике	Зачистите наконечник латуной мочалкой
Температура наконечника слишком низкая	Неправильно задана температура	Установите правильную температуру.
	Окисления на наконечнике	Зачистите наконечник латуной мочалкой

Обслуживание

Регулярный уход за прибором обеспечит длительную его эксплуатацию. Степень износа зависит от температуры использования, качества и количества олова и вспомогательных средств для пайки и т.д. Пожалуйста, обслуживайте его в соответствии с конкретными условиями использования.

Осторожно	Обратите пристальное внимание на высокую температуру во время работы. Отключите питание и отсоедините паяльник от розетки после использования.
------------------	---

• Техническое обслуживание паяльного наконечника (жала)

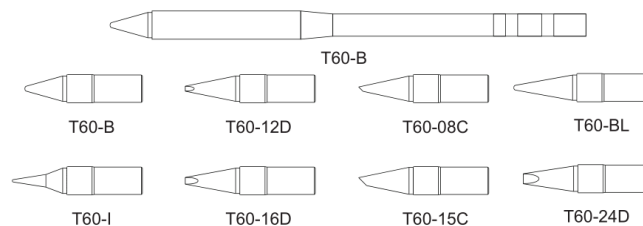
1) Установите температуру 250 °С (482 °F).

2) После того, как температура стабилизируется, очистите наконечник паяльника латуной мочалкой и проверьте его состояние.

3) Если на нем есть следы черного окисления, нанесите новое олово (с помощью припоя) и аккуратно протрите его латуной мочалкой, пока оно не станет чистым, затем снова нанесите новое олово.

4) Замените на новый, если очевидно, что паяльный наконечник деформирован, перфорирован или изношен.

Паяльные наконечники серии T60



За дополнительной информацией по паяльным наконечникам, обращайтесь к нам.



ООО «Роторика»

125438, Москва, 4-й Пихачевский, д.13 | Тел./Факс: +7 (495) 788 71 78
 195196, Санкт-Петербург, ул. Громова, д.4, БЦ "Громов", офис 231 | Тел: +7 (812) 677 29 40
 350059, Краснодар, ул. Уральская, д.126, офис 24 | Тел: +7 (861) 212 59 26, +7 (861) 212 59 27
 620109, Екатеринбург, ул. Анри Барбюса, д.6, оф. 101 | Тел: +7 (343) 382 89 58, +7 (343) 382 89 68
 660064, Красноярск, ул. Имени Академика Вавилова, д.2д, оф. 1-01 | Тел./Факс: +7 (391) 204 63 27
 420095, Казань, ул. Восстания, д.100, стр 23 офис 130-131 | +7 (843) 206 04 16
 680003, Хабаровск, ул. Пионерская, д.1, оф. 230 | Тел./Факс: +7 (4212) 92 97 98
 050000, Алма-Ата, проспект Сейфуллина, 467Б, 53 | Тел: +7 (705) 962 35 59

www.ro-tools.ru
www.rotorica.ru